

# ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV (MARKETING)

---

podľa článkov 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „**GDPR**“)

Dovoľujeme si Vás stručne informovať o spracovaní Vašich osobných údajov. Vaše osobné údaje spracúvame v súlade s GDPR a príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**ZoOOÚ**“).

## 1. KTO JE PREVÁDZKOVATEĽOM VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV?

Prevádzkovateľom, ktorý určil účely a prostriedky spracúvania Vašich osobných údajov je spoločnosť: **MARTINA s.r.o.**, so sídlom Somolického 6/768, 03901 Turčianske Teplice, IČO: 46 385 541, DIČ:2023355983, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel Sro, Vložka číslo 5 5 4 5 9 / L, ktorá je vlastníkom a prevádzkovateľom hotela Rezident, Partizánska 410/7, 039 01 Turčianske Teplice a spracúva osobné údaje klientov v súvislosti s poskytovaním ubytovacích, reštauračných, wellness a súvisiacich služieb.

## 1. NA KOHO SA V PRÍPADE DOTAZOV MÔŽEM OBRÁTIŤ?

Záleží nám na ochrane Vášho súkromia, a preto dovoľte, aby sme Vám poskytli informácie najmä o tom, ako naša Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje, aké osobné údaje na aké účely a na základe akých právnych základov, aké práva sú Vám poskytnuté v oblasti ochrany spracúvania Vašich osobných údajov, komu môžu byť Vaše osobné údaje poskytnuté alebo prístupné a iné dôležité informácie.

V prípade akýchkoľvek otázok o ochrane Vašich osobných údajov sa môžete kedykoľvek obrátiť na nás prostredníctvom uvedených kontaktných údajov alebo nám môžete napísať na adresu sídla našej Spoločnosti, prípadne nás osobne navštíviť na adrese prevádzky Hotel Rezident, Partizánska 410/7, 039 01, Turčianske Teplice v čase od 8,00 hod. do 15,00 hod. počas pracovného týždňa.

Kontaktné údaje:  
+421 905 710 777

osobné konzultácie možné na adrese prevádzky Hotel Rezident, Partizánska 410/7, 039

01,

Turčianske Teplice

## 1. DEFINÍCIE

„**OÚ**“ znamená osobný údaj (vrátane množného čísla), „**DO**“ znamená dotknutá osoba (vrátane množného čísla); „**FO**“ znamená fyzická osoba (vrátane množného čísla);

## 1. V AKÝCH SITUÁCIÁCH BUDE PREVÁDZKOVATEĽ VAŠE ÚDAJE SPRACÚVAŤ?

Vaše OÚ spracúvame bez Vášho súhlasu len v prípadoch, kedy nám platné právne predpisy takéto spracúvanie povoľujú. OÚ, ktoré nám poskytujete na základe zmluvy, osobitného predpisu alebo na základe oprávneného záujmu, nám musíte poskytnúť, v opačnom prípade nebudeme môcť splniť Vaše ani naše povinnosti určené na daný účel.

Ak spracúvame Vaše osobné údaje na základe výkonu nášho oprávneného záujmu, máte právo kedykoľvek vzniesť námietku proti spracúvaniu Vašich osobných údajov. Prevádzkovateľ ďalej nebude spracúvať Vaše osobné údaje, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad záujmami, práva a slobodami DO, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Vaše OÚ len v týchto prípadoch a na základe týchto právnych základov:


Vaše OÚ môžeme spracúvať aj na základe Vášho súhlasu, o ktorý Vás pri každej takejto operácii môžeme požiadať. Poskytnutie súhlasu je dobrovoľné, tzn. je na Vašom rozhodnutí, či nám OÚ poskytnete alebo nie. Ak nám súhlas udelíte, môžete ho následne kedykoľvek odvolať. Za odvolanie súhlasu Vám nehrozí žiadna ujma.

Len s Vaším súhlasom môžeme spracúvať Vaše OÚ v týchto prípadoch:


*Ak fotografiu/video sami zverejníte na naše sociálnej sieti alebo nám ich pošlete, aby sme ich zverejnili, takéto konanie považujeme za Váš súhlas vyjadrený aktívnym konaním, pričom podmienky udelenia súhlasu sú nasledovné:*

## **SÚHLAS SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV - FOTOGRAFIE/VIDEÁ**

### **1. AKÉ OSOBNÉ ÚDAJE O VÁS SPRACÚVAME?**

Spracúvame o Vás najmä bežné OÚ, ktoré nám poskytnete alebo ich získame z iných zdrojov, elektronicky prostredníctvom emailovej komunikácie, web stránky, poštou alebo inými prostriedkami. Prevádzkovateľ na marketingové účely nespracúva osobitnú kategóriu OÚ.

### **1. PO AKÚ DOBU BUDEME SPRACÚVAŤ VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE?**

Vaše OÚ po stanovených lehotách okamžite vymažeme, ak nebudeme mať iný právny základ na ich ďalšie uchovávanie. Vaše OÚ uchovávame najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa OÚ spracúvajú. Pri uchovávaní OÚ sa riadime osobitnými predpismi, ktoré nám stanovujú lehoty uloženia a/alebo základnými zásadami GDPR ohľadom uchovávania a likvidácie OÚ. Ak ste nám poskytli Vaše údaje na základe súhlasu, budeme ich spracúvať len po dobu platnosti súhlasu, resp. len do jeho odvolania.

### **1. Z AKÝCH ZDROJOV TIETO INFORMÁCIE POCHÁDZAJÚ?**

OÚ, ktoré o Vás spracúvame, pochádzajú najmä priamo od Vás a ktoré ste nám poskytli, ako napríklad v súvislosti s uzatvorením zmluvy, alebo ste nám ich oznámili v priebehu našej spolupráce. Môžeme o Vás spracúvať aj OÚ, ktoré sme prijali od iného zdroja, ktorým môže byť napríklad Váš objednávateľ ubytovacích služieb, iní ubytovaní hostí / zákonný zástupca a pod.

Ak Prevádzkovateľ získava OÚ o DO od inej FO, táto vyhlasuje, že tak robí ako splnomocnenec/zástupca DO a/alebo má na daný úkon písomný súhlas DO. Zároveň je povinná DO, ktorých OÚ Prevádzkovateľovi poskytla, informovať o skutočnostiach spracúvania jej OÚ Prevádzkovateľom.

### **1. KTO JE PRÍJEMCOM OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Vaše OÚ poskytujeme iba v odôvodnených prípadoch a iba v nevyhnutnom rozsahu týmto kategóriám príjemcov: našim poskytovateľom IT podpory – správcovi web stránky, externému IT správcovi, externej marketingovej spoločnosti, poskytovateľovi emailovej služby, sociálnym sieťam (Facebook, Instagram a iným subjektom v prípadoch, kedy nám právo alebo povinnosť poskytnutia Vašich OÚ ukladajú právne alebo ak je to nutné na ochranu našich oprávnených záujmov (napr. súdom, Polícií a pod.).

Vaše OÚ môžu byť poskytnuté aj iným subjektom, ak sa domnievame, že takéto poskytnutie OÚ je v súlade so všeobecne záväzných právnym predpisom, ZoOOÚ alebo GDPR; alebo je to potrebné pre účely uplatňovania, založenia alebo obhajoby zákonného práva/nároku našej spoločnosti alebo je to potrebné na ochranu dôležitých záujmov našej spoločnosti alebo dôležitých záujmov inej osoby. Vaše OÚ môžeme takisto poskytnúť aj iným príjemcom, ak nám na takéto poskytnutie OÚ udelíte súhlas alebo nám na takéto poskytnutie Vašich OÚ dáte pokyn.

### **1. AUTOMATIZOVANÉ ROZHODOVANIE A PROFILOVANIE**

Vaše OÚ nie sú a nebudú použité v rámci automatizovaného individuálneho

rozhodovania, ani na profilovanie.

## 1. PRENOS OSOBNÝCH ÚDAJOV DO TRETÍCH KRAJÍN

Vaše OÚ neposkytujeme do tretích krajín mimo EÚ nezaručujúcich primeranú úroveň ochrany OÚ okrem prípadov, kedy si takýto prenos výslovne vyžiada všeobecne záväzný právny predpis alebo rozhodnutie štátneho orgánu alebo na žiadosť samotnej DO. Tretie krajiny sú všetky krajiny okrem členských štátov Európskej únie a krajín, ktoré sú zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore.

V prípade, ak si daný účel bude vyžadovať prenos OÚ do tretích krajín nezaručujúcich primeranú úroveň ochrany OÚ, zabezpečujeme primeranú úroveň ochrany OÚ nasledovnými zárukami, najmä v súlade s článkami 44 až 49 GDPR:

1.

štandardné zmluvné doložky ako súčasť zmluvy s obchodným partnerom z tretej krajiny,

pri jednorazovom prenose alebo objektívnej nemožnosti použiť štandardné zmluvné doložky u príjemcu (poskytovateľ služby) sa prenos vykonáva len podľa čl. 49 ods. 1 písm. b) a c) GDPR, tzn. prenos je nevyhnutný na plnenie zmluvy medzi dotknutou osobou a prevádzkovateľom alebo na vykonanie predzmluvných opatrení prijatých na žiadosť dotknutej osoby alebo prenos je nevyhnutný pre uzatvorenie alebo plnenie zmluvy uzatvorenej v záujme dotknutej osoby medzi Prevádzkovateľom a inou fyzickou alebo právnickou osobou, alebo

prenos je nevyhnutný na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Zoznam tretích krajín, ktoré zaručujú primeranú úroveň ochrany, je uvedený na webovej stránke Úradu na ochranu OÚ: <https://dataprotection.gov.sk/uouu/sk/content/prenos-do-krajinn-zarucujucich-primeranu-uroven-ochrany>. Ostatné tretie krajiny sa považujú za krajiny, ktoré nezaručujú primeranú úroveň ochrany.

## 1. AKÉ MÁTE PRÁVA PRI SPRACOVANÍ VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV?

Ak spracúvame Vaše osobné údaje **na základe výkonu nášho oprávneného záumu v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR**, máte:

**právo namietať** - máte právo kedykoľvek vzniesť námietku, z dôvodov týkajúcich sa Vašej konkrétnej situácie, proti spracúvaniu OÚ, ktoré sa Vás týka.

Ak spracúvame Vaše osobné údaje **na základe Vášho udeleného súhlasu v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR**, máte:

**právo na odvolanie súhlasu** - máte právo Váš súhlas so spracovaním OÚ na účel, na ktorý ste dali súhlas, kedykoľvek odvolať.

**Vaše ďalšie práva sú:**

1.

**právo na prístup** - môžete nás požiadať o prístup k OÚ, ktoré o Vás spracúvame. Prevádzkovateľ poskytne aj kópiu spracúvaných OÚ.

**právo na opravu** - môžete nás požiadať o opravu nepresných alebo nekompletných OÚ, ktoré o Vás spracúvame.

**právo na výmaz** - môžete nás požiadať, aby sme vymazali Vaše OÚ ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií: (i) OÚ už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli zhromaždené alebo inak spracúvané; (ii) Vaše OÚ boli spracúvané protiprávne; (iii) Vaše OÚ musia byť vymazané k splneniu

právnej povinnosti stanovenej v práve Únie alebo členského štátu, ktorá sa na Prevádzkovateľa vzťahuje.

1.

**právo na obmedzenie spracúvania** - môžete Prevádzkovateľa požiadať, aby obmedzil spracúvanie Vašich OÚ, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií: (i) popreli ste presnosť OÚ, a to na dobu potrebnú k tomu, aby Prevádzkovateľ mohol presnosť OÚ overiť; (ii) spracovanie Vašich OÚ je protiprávne, ale odmietate výmaz týchto údajov a namiesto toho žiadate o obmedzenie ich použitia; (iii) prevádzkovateľ už OÚ nepotrebuje na účely spracovania, ale Vy ich požadujete na určenie, výkon alebo obhajobu právnych nárokov; (iv) vzniesli ste námietku proti spracovaniu Vašich OÚ podľa čl. 21 ods. 1 GDPR, kým nebude overené, že oprávnené dôvody Prevádzkovateľa prevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi.

**právo na prenosnosť údajov** – ak spracúvame Vaše OÚ na základe Vášho súhlasu alebo preto, že je to nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej ste zmluvnou stranou, a zároveň ide o spracúvanie automatizovanými prostriedkami spracúvania, máte právo získať OÚ, ktoré sa Vás týkajú, a ktoré ste poskytli Prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte s tým, že týmto právom nesmú byť nepriaznivo dotknuté práva a slobody iných osôb.

**právo na automatizované rozhodovanie a profilovanie**-prevádzkovateľ nevykonáva automatizované individuálne rozhodovanie ani profilovanie podľa článku 22 nariadenia GDPR.

**právo podať sťažnosť** – máte právo podať sťažnosť u dozorujúceho orgánu, ktorým je Úrad na ochranu OÚ Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, [www.uoou.sk](http://www.uoou.sk).

#### **1. AKO SI MÔŽE DOTKNUTÁ OSOBA UPLATNIŤ SVOJE PRÁVA?**

DO si môže uplatniť svoje práva ústne, písomne alebo elektronicky, cez vyššie uvedené kontaktné údaje. Bez zbytočného odkladu Vám poskytneme informácie o opatreniach, ktoré sa prijali na základe Vašej žiadosti, najneskôr do jedného mesiaca od doručenia Vašej žiadosti. Prevádzkovateľ môže požiadať o poskytnutie dodatočných informácií potrebných na potvrdenie totožnosti DO, ak má oprávnené pochybnosti o totožnosti fyzickej osoby, ktorá si uplatnila svoje práva prostredníctvom žiadosti o výkon práva DO. Je povinnosťou Prevádzkovateľa zabrániť poskytnutiu OÚ neoprávnenej osobe. V prípade, že túto lehotu budeme v odôvodnených prípadoch potrebovať predĺžiť, budeme Vás o tom včas informovať. Ak by bola žiadosť o výkon práv DO zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä v dôsledku jej opakujúcej sa povahy, môžeme odmietnuť vybaviť Vašu žiadosť alebo môžeme od Vás požadovať primeraný poplatok zohľadňujúci naše administratívne náklady na jej vybavenie.

Dátum účinnosti: 1.1.2023